香港交易及結算所有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本公告的內容概不負責,對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例註冊的有限公司) (香港股份代號:2099) (多倫多股份代號:CGG)

中金國際協助做好災後撫慰、救助工作。公司感謝社會各界支持。

2013 年 4 月 15 日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司(多倫多股份代號: CGG,香港股份代號: 2099)(下文稱"公司"或"中金國際")報告,據中國西藏自治區政府消息,目前山體滑坡災害 83 名遇難及失蹤人員家屬已經與上述人員的雇主就撫慰、救助等安排達成一致意見。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命 中國黃金國際資源有限公司 主席 孫兆學先生

香港,2013年4月15日

截至本公告日期,本公司執行董事為孫兆學先生、宋鑫先生、吳占鳴先生及江向東先生;非執行董事為劉冰先生; 及獨立非執行董事為赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall 先生及 John King Burns 先生。

Tel: 604-609-0598 Fax: 604-688-0598 E-mail: info@chinagoldintl.com, www.chinagoldintl.com



Suite 1030, One Bentall Centre 505 Burrard Street, Box 31 Vancouver, BC Canada V7X 1M5

中金國際協助做好災後撫慰、救助工作。公司感謝社會各界支持。

2013 年 4 月 15 日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司(多倫多股份代號: CGG,香港股份代號: 2099)(下文稱"公司"或"中金國際")報告,據中國西藏自治區政府消息,目前 83 名遇難及失蹤人員家屬已經與上述人員的雇主就撫慰、救助等安排達成一致意見。此次山體滑坡災害發生在中國西藏自治區拉薩市墨竹工卡縣扎西崗鄉斯布村普朗溝澤日山(下文稱"山體滑坡")。此次山體滑坡遇難及失蹤人員系西藏華泰龍礦業開發有限公司(下文稱"華泰龍公司")四家外包商的雇員。華泰龍公司是中金國際的全資控股子公司,運營甲瑪礦。

在協助政府做好災害救援工作的同時,華泰龍公司積極協助政府做好災害遇難及失蹤人員家屬的撫慰、救助工作。為協助撫慰、救助工作,華泰龍公司累計投入車輛 611 台次,專門人員 1990 人次,資金約 500 萬元人民幣,為遇難及失蹤人員家屬提供臨時的車輛接送、住宿及悼念活動的服務安排。

中金國際董事會、管理層及其員工對來自公司股東、分析師、投資界,以及社會公眾的支持深表感激。

關於中國黃金國際資源

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司。本公司開採營運位於中國內蒙古的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量以及積極獲取並開發國際新項目,從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所(股份代號:CGG)以及香港聯合交易所有限公司主機板(股份代號:2099)上市。

更多資訊,請聯繫:

Elena M. Kazimirova

財務分析及投資者關係主管

電話: +1.604.695 5031

電郵: <u>info@chinagoldintl.com</u> 網站: www.chinagoldintl.com

關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「認為」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬

Tel: 604-609-0598 Fax: 604-688-0598 E-mail: info@chinagoldintl.com, www.chinagoldintl.com



China Gold International Resources Corp. Ltd.

505 Burrard Street, Box 31 Vancouver, BC Canada V7X 1M5

Suite 1030, One Bentall Centre

中國黃金國際資源有限公司

於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響,而大部分該等因素超出其控制範圍,以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測者迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述者存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。整份前瞻性陳述僅為該警示性陳述作出有明確限度的陳述。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列,該日後或會出現變動。

Tel: 604-609-0598 Fax: 604-688-0598 E-mail: info@chinagoldintl.com, www.chinagoldintl.com